

**Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 1039/2019/UZ**

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

agrokompex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik, IČO: 36855642, so sídlom Výstavná 4, Nitra 949 01, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Pš, vložka 10007/N (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 1039/2019/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 21.11.2019 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

**1. Výkladové pravidlá a definície**

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozmeneý s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

**2. Zmeny**

2.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) Znenie článku 2 bod 2.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru o spôsobe vrátenia peňažných prostriedkov sa zrušuje a nahrádza sa nasledovným znením :

„Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že všetky poskytnuté peňažné prostriedky Dlžník vráti v dohodnutej mene v mesačných splátkach splatných vždy k 25. dňu v kalendárnom mesiaci v nasledovnej výške:

- všetky splátky splatné v období od 25.8.2021 do 25.12.2021 vo výške 24 000,00 EUR;
- všetky splátky splatné v období od 25.1.2022 do 25.12.2023 vo výške 19 000,00 EUR;
- všetky splátky splatné v období od 25.1.2024 do 25.12.2024 vo výške 20 000,00 EUR;
- všetky splátky splatné v období od 25.1.2025 do 25.12.2025 vo výške 22 000,00 EUR;
- všetky splátky splatné v období od 25.1.2026 do 25.6.2027 vo výške 30 000,00 EUR;
- a poslednú splátku splatí dňa 25.7.2027 vo výške 2 380 000,00 EUR (ďalej len „Balónová splátka“),

pričom Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Dlžník je oprávnený požiadať písomnou žiadosťou, ktorú doručí Veriteľovi najneskôr do 25.4.2027, o rozloženie poslednej, teda Balónovej splátky uvedenej v predchádzajúcom odseku, ktorej celková výška predstavuje 2 380 000,00€, na ďalšie mesačné splátky ktorých výška a splatnosť bude nasledovná:

- mesačná splátka splatná dňa 25.7.2027 vo výške 30 000,00 EUR;
- ďalšie mesačné splátky splatné k 25. dňu v mesiaci v období od 25.8.2027 do 25.6.2030, budú každá vo výške vo výške 65 300,00 EUR;
- posledná mesačná splátka bude splatná dňa 25.7.2030 vo výške 64 500,00 EUR.

prícom platí, že ak žiadosť podľa tejto vetvy bude Dlžníkom doručená v stanovenej lehote uvedenej vyššie a bude uvádzať splátky v poradí, vo výške a mene a so splatnosťami v súlade s tým, ako sú špecifikované v predchádzajúcom odseku, bude platiť táto nová výška a splatnosť jednotlivých splátok nahrádzajúcich Balónovú splátku a Dlžník je povinný vrátiť príslušnú zostávajúcu časť peňažných prostriedkov v týchto nových splátkach.

- (b) v článku 2 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa v bode 2.2 na konci dopĺňa nová veta v nasledovnom znení:  
 „V každom prípade, v deň splatnosti najneskoršie splatnej splátky uvedenej v splátkovom pláne v bode 2.1 vyššie, vráti Dlžník Veriteľovi celý zvyšok poskytnutých a dovedy nevrátených peňažných prostriedkov, a to aj v prípade, že suma nesplatených peňažných prostriedkov dlhovaných ku dňu splatnosti poslednej splátky úveru prevyšuje výšku poslednej splátky úveru (či už pôjde o Balónovú splátku alebo poslednú zo splátok, ktoré nahrádzajú Balónovú splátku), uvedenú v splátkovom pláne v bode 2.1 vyššie.“
- (c) Tabuľka v článku 5 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky, obsahujúca údaje o oprávnených osobách, sa vypúšťa a nahrádza novou tabuľkou v nasledovnom znení:

| Meno              | Funkcia  | Rod.č./Dát.nar. | Rozsah oprávnenia | vzor |
|-------------------|----------|-----------------|-------------------|------|
| Ing. Robert Kanás | riaditeľ |                 | samostatne        |      |

- (d) dátum uvedený v ustanovení článku 2.2 bod (a) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza dátumom 30.11.2021;
- (e) znenie článku 1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza znením:  
 „Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

na viackrát, a to v čiastkach uvedených v jednotlivých žiadostiach Dlžníka o poskytnutie peňažných prostriedkov, maximálne však vo výške 75% z hodnoty jednotlivej Faktúry (ako je definovaná v odseku nižšie), a celkovo maximálne vo výške nepresahujúcej celkovú výšku úveru uvedenú v čl. 1 a) zmluvy o úvere, pričom:

- a) časť peňažných prostriedkov maximálne vo výške 2 210 000 EUR bude poskytnutá formou refundácie nákladov, ktoré už vynaložil Dlžník, ktoré preukázateľne súvisia s realizáciou Projektu **v prospech Bežného účtu Dlžníka**, na základe predloženia:
- faktúr (vrátane zálohových faktúr prípadne iných daňových dokladov) vystavených dodávateľom Dlžníka za dodávky v rámci realizácie Projektu (ďalej pre len „Faktúra“), ako aj
  - príslušnej zmluvy a/alebo objednávky na realizáciu predmetnej dodávky,
  - dokladu preukazujúceho, že daný dodávateľ, ktorý Faktúru vystavil, je úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní uskutočnenom na dodávky súvisiace s projektom, za ktorých sa týka predložená Faktúra; a
  - fotokópie právoplatného stavebného povolenia, pokiaľ sa vyžadovalo na realizáciu predmetnej dodávky, alebo dôkazu o tom, že stavba, bola ohlásená (pokiaľ daná dodávka v rámci projektu podliehala ohláseniu stavby podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších pr. predpisov - ďalej len „Stavebný zákon“).

- a) po preukázaní, že Dlžník riadne uhradil predmetnú Faktúru v plnej výške, pričom akceptované budú len Faktúry vystavené v období od 1.12.2018;
- b) časť peňažných prostriedkov maximálne vo výške 1790 000,00 EUR, bude poskytnutá na základe predloženia:
- príslušnej Faktúry za dodávky v rámci realizácie Projektu, ako aj
  - príslušnej zmluvy a/alebo objednávky na realizáciu predmetnej dodávky,
  - dokladu preukazujúceho, že daný dodávateľ, ktorý Faktúru vystavil, je úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní uskutočnenom na dodávky súvisiace s Projektom, za ktorých sa týka predložená Faktúra; a
  - fotokópie právoplatného stavebného povolenia, pokiaľ sa vyžadovalo na realizáciu predmetnej dodávky, alebo dôkazu o tom, že stavba, bola ohlásená (pokiaľ daná dodávka v rámci projektu podliehala ohláseniu stavby podľa príslušných ustanovení Stavebného zákona),
- (i) **v prospech účtu príslušného dodávateľa Dlžníka** uvedeného na predmetnej Faktúre, po preukázaní, že Dlžník uhradil minimálne 25% z hodnoty predmetnej Faktúry, alebo
- (ii) formou refundácie, **v prospech Bežného účtu Dlžníka**, po preukázaní, že Dlžník uhradil Faktúru (ktorá nebola vystavená skôr ako 1.12.2018) v plnej výške v prospech účtu príslušného dodávateľa najneskôr 5 dní pred dorúčením príslušnej Žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov Dlžníkom Veriteľovi.
- (f) „text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.“

2.2 Veriteľ a Dlžník sa dohodli na tom, že zabezpečenie úveru poskytnutého na základe Zmluvy formou notárskej zápisnice ako exekučného titulu bude nahradené poskytnutím nového zabezpečenia Dlžníkom vo forme blankozmenky a podpísania Dohody o vyplňovacom práve k tejto blankozmenke. V tejto súvislosti sa Veriteľ zaväzuje, že odo Dňa účinku dodatku si nebude uplatňovať žiadne zo svojich práv, ktoré mu vyplývajú ako osobe oprávnenej z Notárskej zápisnice, ktorú spísal Dlžník ako exekučný titul pod číslom/sp. značkou: N 645/2019, NZ 43424/2019, NCRI 44305/2019.

### 3. Závazky Dlžníka

3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

| Odplata                              | Výška odplaty |
|--------------------------------------|---------------|
| Odplata za zmenu zmluvných podmienok | 330,00 EUR    |

3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

### 4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

**5. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky
2. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery

**Dlžník:**

Dňa: .....

Obchodné meno/Názov: agrokompex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik

Meno: Ing. Róbert Kanás  
Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ

Podpis:  
.....

**Veriteľ:**

Dňa: .....

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Mária Máčajová  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior, na základe plnomocenstva zo dňa 2.1.2020

Podpis:  
.....

Meno: Ing. Andrej Mikéci  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov, na základe plnomocenstva zo dňa 2.1.2020

Podpis:  
.....